FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

157 — 32

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 157 Dorchester — S. District No. 30 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de St Ambroise — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Amed Mabery — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				
Dwelling House. / Domicile.	Family, garrison or institution. / Famille, garnison ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Date de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Date de la naturalisation, si étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
40	45	Doyon F.J. Aimé	St Ambroise	m	fils	c	Février	1893	19	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Cultivateur		non	non	
"	"	" J.P. Dirgine	" "	m	fils	c	4 Novembre	1897	14	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" J. Thomas	" "	m	fils	c	8 juillet	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" M. Irène	" "	f	fille	c	22 juin	1901	9	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" M. Jeanne	" "	f	fille	c	4 Sept.	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" M. Lucienne	" "	f	fille	c	28 janvier	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" M. Marguerite	" "	f	fille	c	23 juin	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Jos. L. Philippe	" "	m	fils	c	17 juin	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" M. Antoinette	" "	f	fille	c	28 Février	1911	1/12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Jos. Arcadius	" "	m	fils	c	22 Avril	1884	22	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	
"	"	" J.P. Lignor	" "	m	fils	c	16 Avril	1891	20	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	P.C.
41	46	Audet Joseph	" "	m	chef	m	Oct.	1876	34	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Marchand Général		non	non	P.C. à domicile
"	"	" Marie	" "	f	femme	m	Oct. 22	1882	28	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	à domicile
"	"	" Gerard	" "	m	fils	c	Janvier	1906	4	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Germaine	" "	f	fille	c	Février	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Cath R			non	non	
"	"	" Thérèse	" "	f	fille	c	Sept.	1910	1/12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	Jallbert Jerome	St Anselme	m	servante	c	Dec.	1858	12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Servante	9-00	non	non	pension privé
42	47	Boivin Ephrem	" Adalard	m	chef	m	Mai	1856	55	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Forgeron	non	non	P.C. à domicile
"	"	" Elizabeth	" "	f	épouse	m	Mars	1865	46	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Ernest	" "	m	fils	c	Février	1889	22	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Forgeron	6-00	non	non	à domicile
"	"	" Louis	" "	m	fils	c	Nov.	1891	19	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	
"	"	" Thérèse	" "	f	fille	c	Août	1890	20	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Stella	" "	f	fille	c	Août	1893	17	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Ephrem	" "	m	fils	c	Février	1898	13	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Monique	" "	f	fille	c	Sept.	1909	1	Québec			Française	Canadienne	Cath R			non	non	
"	"	" Irène	" "	m	fils	c	Août	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
43	48	Drouin Richard	" "	m	chef	m	Août	1869	42	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	P.C.
"	"	" Marie	" "	f	épouse	m	Sept.	1869	42	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Rhoncas	" "	m	fils	c	Juillet	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Marie Valentine	" "	f	fille	c	Mai	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Marie Alice	" "	f	fille	c	Juillet	1910	1/12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
44	49	Boivin Georges	" "	m	chef	c	Juin	1884	26	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	P.C.
"	"	" Marie	" "	f	mère	veuve	Mai	1855	56	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Mère de famille	3-00	non	non	à domicile
"	"	L'Abbé Père	" "	m	Curé	c	Sept.	1871	40	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	9-00	non	non	emp. ferme
45	50	Poulin Adolphe	3e Rang	m	chef	m	14 juin	1871	40	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	P.C.
46	51	[illegible] Pharis	"	f	épouse	m	8 Août	1877	34	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Adolphe	"	m	fils	c	8 Nov.	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	
"	"	" Alexina	"	f	fille	c	14 Oct.	1897	14	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Lemard	"	m	fils	c	4 Sept.	1899	11	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Napoléon	"	m	fils	c	20 Août	1902	9	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Rosa	"	f	fille	c	4 janvier	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Hermidas	"	m	fils	c	16 Août	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Rose Annie	"	f	fille	c	14 Juillet	1907	3	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Ombeline	"	f	fille	c	3 Sept.	1909	1	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
46	51	Gilbert Joseph	[illegible]	m	chef	m	Sept.	1871	39	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		non	non	P.C.
"	"	" Hesperie	[illegible]	f	épouse	m	Janvier	1880	31	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Emile	"	m	fils	c	Nov.	1901	7	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Walter	"	m	fils	c	Dec.	1903	7	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Arimosa	"	f	fille	c	janvier	1904	5	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	
"	"	" Henri	"	m	fils	c	Decembre	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		non	non	

| WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | | |